

April 8, 2019 ఏప్రిల్ 8, 2019

International Finance Corporation అంతర్జాతీయ పైనాన్స్ కార్పొరేషన్ 2121 Pennsylvania Avenue NW 2121 పెన్సిల్వేనియా ఎపెన్యూ NW Washington, D. C. 20433 వాపింగ్లన్, D. C. 20433

Visakha Container Terminal Private Limited విశాఖ కంటైనర్ టెర్మినల్ ప్రయిపేట్ లిమిటెడ్

Godrej Coliseum, Office No.801, 8th Floor, C-Wing, Behind Everard Nagar, Off Somaiya Hospital Road, Near Priyadarshini, Sion (East), Mumbai – 22

గోద్రెజ్ కొలిసియం, ఆఫీస్ సెం. 801, 8 వ అంతస్తు, సి- వింగ్, ఎవార్డ్ నగర్, ఆఫ్ సోమైయా హాస్పిటల్ రోడ్, నియర్ ప్రియదర్సి, ఒం (తూర్పు), ముంబై-22

Attention: Mr. Anil Narayanan, Terminal Head అటెన్షన్: మిస్టర్. అనిల్ నారాయణన్, టెర్మినల్ హెడ్

Ι

సేను

Summary of Investment Information (SII) for VISAKHA CONTAINER TERMINAL PRIVATE LIMITED Project ID 41434

విశాఖ కంటైనర్ టెర్మినల్ ప్రయిపేట్ లిమిటెడ్ ప్రాజెక్ట్ ఐడి 41434 పెట్టుబడి సమాచారం యొక్క సారాంశం (SII).

We hereby confrrm that we reviewed the SII document, dated on April 8,2019 in relation to the above project. Please take this letter to confirm that:

పై ప్రాజెక్ట్ కు సంబంధించి ఏప్రిల్ 8, 2019 తేదీ నాడు సిఐ డాక్యుమెంట్ ని మేం సమీకించామని మేం ధృవీకరిస్తున్నాం.ఈ విషయాన్ని ధృవీకరించడం కొరకు దయచేసి ఈ లేఖను తీసుకోండి:

- We approve the text of the SII and confirm that the text is consistent with our project plans;
- SII యొక్క టెక్ట్స్ ను మేం ఆమోదించాము మరియు టెక్ట్స్ మా ప్రాజెక్ట్ ప్లాన్ లకు అనుగుణంగా ఉన్నదని ధృవీకరిస్తున్నాం.
- We have no objection to the release of the SII to IFC's Board of Directors;
- SII విడుదలకు ఎలాంటి అభ్యంతరాలు లేవు IFC యొక్క బోర్డ్ ఆఫ్ డైరెక్టర్స్;
- We have no objection to the SII being made available to interested parties (including the general public) through appropriate World Bank Group country offices and via the IFC website. We understand that if the SII needs to be updated, the revised text will be issued to us for prior approval
- ఆసక్తిగల పార్టీలకు (జనరల్ పబ్లిక్తో సహా) సముచితమైన ప్రపంచ బ్యాంక్ గ్రూప్ దేశ కార్యాలయాలు మరియు IFC పెబ్సైట్ ద్వారా అందుబాటులో ఉండే SII కు అందుబాటులో ఉన్నందుకు మాకు అభ్యంతరం లేదు. మేము SII నవీకరించాల్సిన అవసరం ఉంటే, ముందస్తు అనుమతి కోసం సవరించిన టెక్స్ మాకు జారీ చేయబడుతుందని మేము అర్థం చేసుకున్నా ము.

Signed on behalf of: VISAKHA CONTAINER TERMINAL PRIVATE LIMITED

తరఫున సంతకం చేసింది: విశాఖ కంటైనర్ టెర్మినల్ ప్రయిపేట్ లిమిటెడ్

Description of the Project (Summary Of Investments)

ప్రాజెక్ట్ యొక్క వివరణ (పెట్టుబడుల సారాంశం)

Visakha Container Terminals Pvt. Ltd (VCTPL or Company) has been operating a container terminal since 2003 on a 449-meter berth (VCT I) at Visakhapatnam Port in the state of Andhra Pradesh, India. The Company has been awarded a 30-year concession by Visakhapatnam Port Trust (VPT) to develop, operate & maintain a 395-meter extension of the existing 449-meter berth (VCT II or Project). The expected handling capability of VCT II is 0.75 million TEUs.

విశాఖ కంటైనర్ టెర్మినల్స్ ప్రెపేట్. లిమిటెడ్ (VCTPL లేదా కంపెనీ) భారతదేశంలోని ఆంధ్రప్రదేశ్ రాష్ట్రంలోని విశాఖపట్నం పోర్ట్ పద్ద 449 మీటర్ల బెర్త్ (VCT I) లో 2003 నుండి కంటైనర్ టెర్మినల్ను నిర్వహిస్తోంది. విశాఖపట్నం పోర్ట్ ట్రస్ట్ (వి.పి.టి.) ద్వారా ప్రస్తుతం 449 మీటర్ల బెర్త్ (VCT II లేదా ప్రాజెక్ట్) 395 మీటర్ల పొడిగింపును అభివృద్ధి చేయడానికి మరియు నిర్వహించడానికి కంపెనీకి 30 సంవత్సరాల రాయితీ లభించింది. VCT II యొక్క అంచనా నిర్వహణ సామర్ద్యం 0.75 మిలియన్ TEU లు.

IFC is considering a financing package up to INR equivalent of US\$ 103 million, including an A loan of US\$ 46 million and parallel loans of US\$ 57 million.

ఐఎఫ్సీ ఐఎస్ఆర్ సమానంగా ఐఎస్ఆర్ 103 మిలియన్ డాలర్లు, 46 మిలియన్ డాలర్లు, 57 మిలియన్ డాలర్ల సమాంతర రుణాలతో సహా పైనాన్సింగ్ ప్యాకేజిని పరిశీలిస్తోంది.

Associated Advisory Services Engagement None

అనుబంధ సలహా సేవల అమల్లో ఏదీ లేదు

ప్రాజెక్టు ప్రాయోజితుడు మరియు ప్రాజెక్ట్ కంపెనీ యొక్క వాటాదారులు

The Company is 74-26 joint venture between International Cargo Terminals & Infrastructure Pvt. Ltd. (ICTIPL) and Hindustan Ports Private Limited, a subsidiary of DP World Ltd. (DPW).

ఇంటర్నే షనల్ కార్గ్ టెర్మినల్స్ & ఇన్ఫ్రాస్ట్రక్చర్ ప్రెవేట్ల మధ్య కంపెనీ 74-26 జాయింట్ పెంచర్గా ఉంది. లిమిటెడ్ (ICTIPL) మరియు హిందూస్తాన్ పోర్ట్స్ ప్రైవేట్ లిమిటెడ్, డిప్ వరల్డ్ లిమిటెడ్ యొక్క అనుబంధ సంస్థ (DPW).

- 1. ICTIPL: Set up in 1947, ICTIPL started as a provider of shipping support services, mainly stevedoring. It gradually expanded its service offerings to container handling, cargo consolidation, shipping agency services, ship chartering etc. In 2002, it set up its own CFS at Dronagiri in Navi Mumbai near JNPT Port. Currently, ICTIPL operates one CFS of 90,000TEUs capacity at JNPT Port and also carries out bulk cargo handling operations at Rozi Jetty in Jamnagar, Gujarat.
 - 1. ICTIPL: 1947 లో ఏర్పాటు చేయబడినది, ICTIPL పిప్పింగ్ మద్దతు సేవలను అందించేది, ప్రధానంగా స్ట్రీపేరోరింగ్. ఇది క్రమంగా కంటైనర్ హ్యాండ్లింగ్, కార్గో ఏకీకరణ, పిప్పింగ్ ఏజెన్సీ సర్వీసెస్, ఓడ చార్టింగ్ మొదలైన వాటికి సేవలను అందించింది. 2002 లో, ఇది JNPT పోర్ట్ సమీపంలోని నవీ ముంటైలోని ద్రోణగిరిలో తన సొంత CFS ని ఏర్పాటు చేసింది. ప్రస్తుతం, ICTIPL 90,000 టన్నుల సామర్థ్యం గల ఒక CFS నిర్వహణను JNPT పోర్ట్లో నిర్వహిస్తుంది మరియు గుజరాత్లోని జామ్ నగర్లో Rozi Jetty లో భారీ కార్టో నిర్వహణ కార్యకలాపాలను నిర్వహిస్తుంది.
 - 2. DPW: Headquartered in Dubai, United Arab Emirates, DPW ranks as the world's third largest container terminal operator by capacity and throughput. DPW is one of the most geographically diversified companies operating 78 marine and inland terminals across six continents, including its flagship facility at Jebel Ali port in Dubai.

దుబాయ్, యుసైటెడ్ అరట్ ఎమిరేట్స్ ప్రధాన కార్యాలయం, DPW సామర్థ్యం మరియు నిర్గమం ద్వారా ప్రపంచంలోని మూడవ అతిపెద్ద కంటైనర్ టెర్మినల్ ఆపరేటర్గా నిలిచింది. DPW అనేది ఆరు ఖండాల్లో 78 సముద్ర మరియు అంతర్గత టెర్మినల్స్ను కలిగి ఉన్న అత్యంత భౌగోళికంగా విభిన్నమైన కంపెనీలలో ఒకటి, ఇందులో దుబాయ్లోని జెబెల్ అలీ పోర్ట్ వద్ద దాని ప్రధాన సదుపాయం.

Total Project Cost and Amount and Nature of IFC's Investment

ఐఎఫ్ సి యొక్క ఇస్పెస్ట్ మెంట్ మొత్తం ప్రాజెక్ట్ ఖర్చు మరియు మొత్తం మరియు స్వభావం

IFC is considering a financing package up to INR equivalent of US\$ 103 million, including an A loan of US\$ 46 million and parallel loans of US\$ 57 million.

ఐఎఫ్సీ ఐఎన్ఆర్ సమానంగా ఐఎన్ఆర్ 103 మిలియన్ డాలర్లు, 46 మిలియన్ డాలర్లు, 57 మిలియన్ డాలర్ల సమాంతర రుణాలతో సహా ఫైనాన్సింగ్ ప్యాకేజిని పరిశీలిస్తోంది.

Project Location ప్రాజెక్ట్ లొకేషన్

The Company is headquartered in Visakhapatnam, Andhra Pradesh, India and the project is located in Visakhapatnam.

విశాఖపట్నం, ఆంధ్రప్రదేశ్, భారతదేశంలో ఈ సంస్థ ప్రధాన కార్యాలయం కలిగి ఉంది మరియు ప్రాజెక్ట్ విశాఖపట్నంలో ఉంది.

Expected Development Impact of the Project

ప్రాజెక్ట్ యొక్క ఆశించిన అభివృద్ధి ప్రభావం

- 1. ModernIzatIon of the Logistic and Transport Support for the Growth of the Vast Indian Hinterland: The container terminal at Vishakhapatnam is the primary gateway for container traffic for the Indian states of Andhra Pradesh, Chhattisgarh and Odisha. The Project will double the existing container handling capacity enabling foreign trade in India's vast hinterland to pass through much more efficiently at lower the cost. The improved port will increase revenues for the government through royalty payments and taxes; more importantly, the increased foreign trade will provide more economic opportunity and create jobs for the people living in the hinterland states.
- 1. విస్తారమైన భారతీయ పేటగాళ్ల అభివృద్ధికి లాజిస్టిక్ అండ్ ట్రాన్స్పోర్ట్ సపోర్ట్ ఆఫ్ మోడల్స్ లాట్టాన్: విశాఖపట్నం వద్ద కంటైనర్ టెర్మినల్ ఆంధ్రప్రదేశ్, చత్తీస్గఢ్ మరియు ఒడిపాలోని భారత రాష్ట్రాలకు కంటైనర్ ట్రాఫిక్ కొరకు ప్రధాన ప్రవేశద్వారం. భారతదేశ విస్తారమైన భూగర్భ భూభాగంలో విదేశీ వాణిజ్యాన్ని ఎసేబుల్ చేయగల ప్రస్తుత కంటైనర్ హ్యాండ్లింగ్ సామర్థ్యాన్ని ఈ ప్రాజెక్టు రెట్టింపు ఖర్చుతో మరింత సమర్థవంతంగా దాటిపోతుంది. రాయితీ చెల్లింపులు మరియు పన్నులు ద్వారా మెరుగైన నౌకాశ్రయం ప్రభుత్వం కోసం ఆదాయాన్ని పెంచుతుంది; మరింత ముఖ్యంగా, పెరిగిన విదేశీ వాణిజ్యం మరింత ఆర్ధిక అవకాశాన్ని అందిస్తుందని మరియు అంతర్వేదిలో నివసిస్తున్న ప్రజలకు ఉద్యోగాలను సృష్టించిస్తుంది.
- 2. Enhancing India's StrategIc Collaboration wIth a NeIghbouring Country: Due to its geographic location and the port conditions (deep-sea berths and convenient rail link), the container terminal expects to attract a significant amount of Nepal's foreign trade traffic volume, estimated at lOOk TEUs per annum at present, after the improvement of the port capacity and facility. The Project will accommodate larger container vessels, allow for faster turnaround times and in conjunction with the direct rake service to Birgunj, improve the connectivity of Nepal, a land-locked country, with the global economy.
- 2. పొరుగు దేశాలతో భారతదేశం యొక్క వ్యూహాత్మక సహకారాన్ని మెరుగుపరుస్తుంది: దాని భౌగోళిక స్థానం మరియు పోర్ట్ పరిస్థితులు (డీప్-సీ బెర్తు మరియు సౌకర్యవంతమైన రైలు లింక్) కారణంగా, కంటైనర్ టెర్మినల్ సేపాల్ యొక్క విదేశీ వాణిజ్య ట్రాఫిక్ వాల్యూమ్ యొక్క గణనీయమైన పరిమాణంలో ఆకర్షించబడాలని ఆశించింది, ప్రస్తుతం సంవత్సరం, పోర్ట్ సామర్ద్యం మరియు సౌకర్యాల అభివృద్ధి తరువాత. ప్రాజెక్ట్ పెద్ద కంటైనర్ నాళాలు

సదుపాయాన్ని కలిగి ఉంటుంది, పేగవంతమైన టర్నరౌండ్ సార్లు మరియు Birgunj కు ప్రత్యక్ష రేక్ సర్వీస్తో కలిపి అనుమతిస్తుంది, సేపాల్ యొక్క అనుసంధానాన్ని మెరుగుపరుస్తుంది, భూ-లాక్డ్ దేశం, ప్రపంచ ఆర్థిక వ్యవస్థతో.

IFC's Expected Role & Additionality IFC యొక్క ఊహించిన పాత్ర & అనుబంధం

- (i) Provision oflong-term financing with Fixed Rate: The proposed 15-year loan is in line with the long-term nature of the Project's cash flows which is critical for large infrastructure projects. The Concession has a tail period of 15 years post the life of the proposed loan. Further, IFC can provide fixed rate financing for the Project which does not have a full pass through of inflation in tariff setting.
- (i) స్థిర రేటుతో దీర్ఘకాలిక పైనాన్సింగ్ కేటాయింపు: ప్రతిపాదిత 15 సంవత్సరాల ఋణం ప్రాజెక్ట్ యొక్క నగదు ప్రవాహాల దీర్ఘ-కాల స్వభావంతో అనుగుణంగా ఉంది, ఇది పెద్ద మౌలిక సదుపాయాల ప్రాజెక్టులకు క్లిష్టమైనది. రాయితీని ప్రతిపాదించిన రుణ జీవితాన్ని 15 సంవత్సరాల కాలానికి కలిగి ఉంటుంది. అంతేకాకుండా, ప్రాజెక్ట్ కోసం స్థిర రేటు పైనాన్సింగ్సు ఐఎఫ్సీ చేయగలదు, ఇది సుంకం సేపధ్యంలో ద్రవ్యోల్బణం ద్వారా పూర్తి పాస్ లేదు.
- (ii) Stamp o(approval: Given the large funding requirement of the Project, IFC's presence will enhance the Project's visibility and attract other potential lenders.
- (ii) స్టాంప్ o (ఆమోదం: ప్రాజెక్ట్ యొక్క పెద్ద నిధుల అవసరాలు కారణంగా, IFC యొక్క ఉనికి ప్రాజెక్ట్ యొక్క దృశ్యమానతను మెరుగుపరుస్తుంది మరియు ఇతర సంభావ్య రుణదాతలని ఆకర్షిస్తుంది.
- (iii) E & S Standards: Through the investment, IFC will help establish best practices in addressing environmental, health and social issues, bringing them in conformity with globally best accepted standards and practices.
- (iii) E & S స్టాండర్డ్స్: పెట్టుబడి ద్వారా, పర్యావరణ, ఆరోగ్యం మరియు సాంఘిక సమస్యలను పరిష్కరించడంలో IFC ఉత్తమమైన విధానాలను ఏర్పాటు చేస్తుంది, ప్రపంచవ్యాప్తంగా ఉత్తమంగా ఆమోదించబడిన ప్రమాణాలు మరియు అభ్యాసాలకు అనుగుణంగా వాటిని తీసుకువస్తుంది

Environmental and Social Categorization Rationale - Environment Category (B - Limited)

పర్యావరణ మరియు సామాజిక వర్గీకరణ హేతుబద్ధత-ఎన్విరాన్ మెంట్ కేటగిరీ (బి-లీమిటెడ్)

The project involves development of additional new facilities within the premises of an existing operational port; key risks and impacts will therefore be limited within immediate port area and the project is not expected to result in any new significant long-term impacts. Accordingly, this is a Category B project because a limited number of specific environmental and social impacts "may result which can be avoided or mitigated by adhering to generally recognized performance standards, guidelines or design criteria. Further, it is possible to readily design and implement engineering and management measures to mitigate the limited risks and adverse impacts.

ప్రస్తుత కార్యాచరణ వోర్ట్ ఫ్రాంగణంలో అదనపు కొత్త సౌకర్యాల అభివృద్ధి ఈ ఫ్రాజెక్ట్లో ఉంటుంది; ముఖ్య నష్టాలు మరియు ప్రభావాలు వెంటసే పోర్ట్ ప్రాంతంలో పరిమితం చేయబడతాయి మరియు ప్రాజెక్ట్ ఏ కొత్త ముఖ్యమైన దీర్ఘకాలిక ప్రభావం ఫలితంగా అంచనా లేదు. దీని ప్రకారం, ఇది ఒక వర్గం B ప్రాజెక్ట్, ఎందుకంటే నిర్దిష్ట పర్యావరణ మరియు సాంఘిక ప్రభావాల పరిమిత సంఖ్యలో "సాధారణంగా గుర్తించబడిన పనితీరు ప్రమాణాలు, మార్గదర్భకాలు లేదా రూపకల్పన ప్రమాణాలకు అనుగుణంగా దీనిని నివారించవచ్చు లేదా తగ్గించవచ్చు. ఇంజనీరింగ్ మరియు నిర్వహణ చర్యలు పరిమిత నష్టాలు మరియు ప్రతికూల ప్రభావాలు తగ్గించడానికి.

Description of Main Environmental and Social Risks and Impacts of the Project ప్రధాన పర్యావరణ మరియు సామాజిక ప్రమాదాలు మరియు ప్రాజెక్ట్ యొక్క ప్రభావాల యొక్క వివరణ

Please refer to the Environmental and Social Review Summary (ESRS) linked to this project SII in the IFC's project disclosure website.

IFC యొక్క ప్రాజెక్ట్ పెల్లడి పెబ్సైట్లో SII తో అనుసంధానించబడిన ఎన్విరాస్మెంటల్ అండ్ సోషల్ రివ్యూ సమ్మరీ (ESRS) ను చూడండి.

Environmental and Social Action Plan ఎన్విరాన్ మెంటల్ అండ్ సోషల్ యాక్షన్ ప్లాన్

Refer to the E AND S Action Plan tab in the ESRS on the SPI (publishing) site. SPI (ప్రచురణ) సైట్లో ESRS లో E మరియు S యాక్షన్ ఫ్లాన్ ట్యాబ్సు చూడండి.